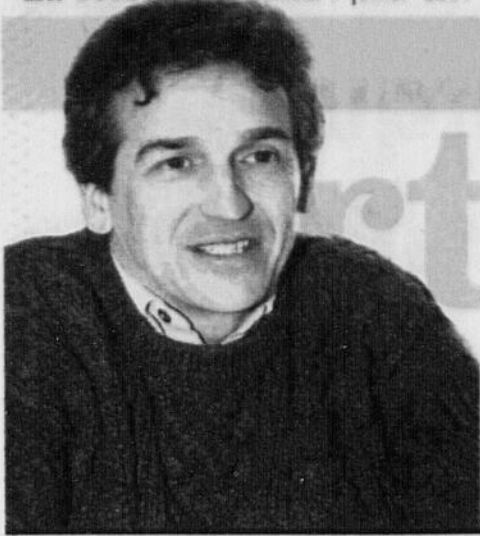


DIANA KRALL FLIRTE AVEC LA BOSSA-NOVA / Page G7



**Cinéma**  
Bruno Coppens  
arme les mots / Page G3



**Comédie**  
Fanny Malette  
aime les défis / Page G3

# Arts et spectacles

## Jean-Marc Parent rit toujours du quotidien

Élise Giguère  
SHERBROOKE

Ces temps-ci, Jean-Marc Parent avoue «commencer à avoir une sérieuse boule à l'estomac». Qui n'en aurait pas à sa place! Il reste à peine deux semaines avant le méga-spectacle de 24 heures qu'il donnera au Théâtre Saint-Denis pour conclure le Festival Juste pour rire de Montréal. Un événement qui pourra être suivi simultanément sur le Web, d'où le nom: *Web 24*.

«Des fois je me dis: «*Câlme!* Dans quoi je me suis embarqué?» J'ai déjà fait 9 heures à Québec, mais cette fois-ci, c'est trois fois plus long! J'ai surtout peur pour le matin, vers 10h ou 11h. Mais ce qui compte, c'est que nous on continue, qu'on soit intéressants.»

Une chose est sûre, il faudra plus que de longues heures pour tarir l'inspiration de Jean-Marc. En entrevue, une idée en bouscule une autre. Une question engendre une discussion sur la société.

Car la société et ses nombreux travers constitue une source de sujets inépuisables pour l'ancien animateur de *l'Heure JMP*. Jean-Marc Parent se questionne notamment sur la déresponsabilisation des gens. Comme ceux qui accusent les compagnies de tabac pour les torts causés à leur santé. «Coudonc, moi si j'ai des livres en trop, c'est-tu de la faute des petits gâteaux?», s'interroge-t-il.

En plus des régimes et du tabagisme, la santé mentale, le gambling, et les croyances sont autant de thèmes sur lesquels Jean-Marc peut discuter des heures durant.

Sur le quotidien aussi, il en a beaucoup à dire. Tant et si bien qu'on lui a parfois reproché de trop en parler. «Pourrait tous les chansonniers chantent le quotidien, tous les peintres peignent le quotidien et tous les cinéastes le filment!», se défend-il.

Souvent écorché par la critique, Jean-Marc Parent a sa petite idée du succès au Québec. «C'est comme s'il ne fallait pas trop réussir ici. J'ai dérangé du monde, alors, il y en a qui se sont dit: on va essayer de le ralentir.»

Jean-Marc Parent, ralentir? Peut-être bien. Car le spectacle de clôture du

Festival Juste pour rire clôturera aussi la série de spectacles de longue haleine de Jean-Marc.

«On va finir solide!», lance Parent, qui avoue ne pas faire un 24 heures pour briser des records. «C'est un peu comme les gens qui montent des montagnes. Ils le font pour le *trip*. Ce *show*-là, c'est mon Everest à moi!»

Signe que les spectacles-fleuves seront bientôt chose du passé, la performance de Jean-Marc Parent ce soir, sur la scène extérieure du Festival Fou rire Labatt Bleue, durera deux heures. «On finit à 11 h. C'est bien important à cause de la réglementation de la ville», note l'humoriste barbu.

Accompagné d'un groupe de musiciens, Jean-Marc livrera plusieurs numéros inédits.

### Beaucoup d'autres projets

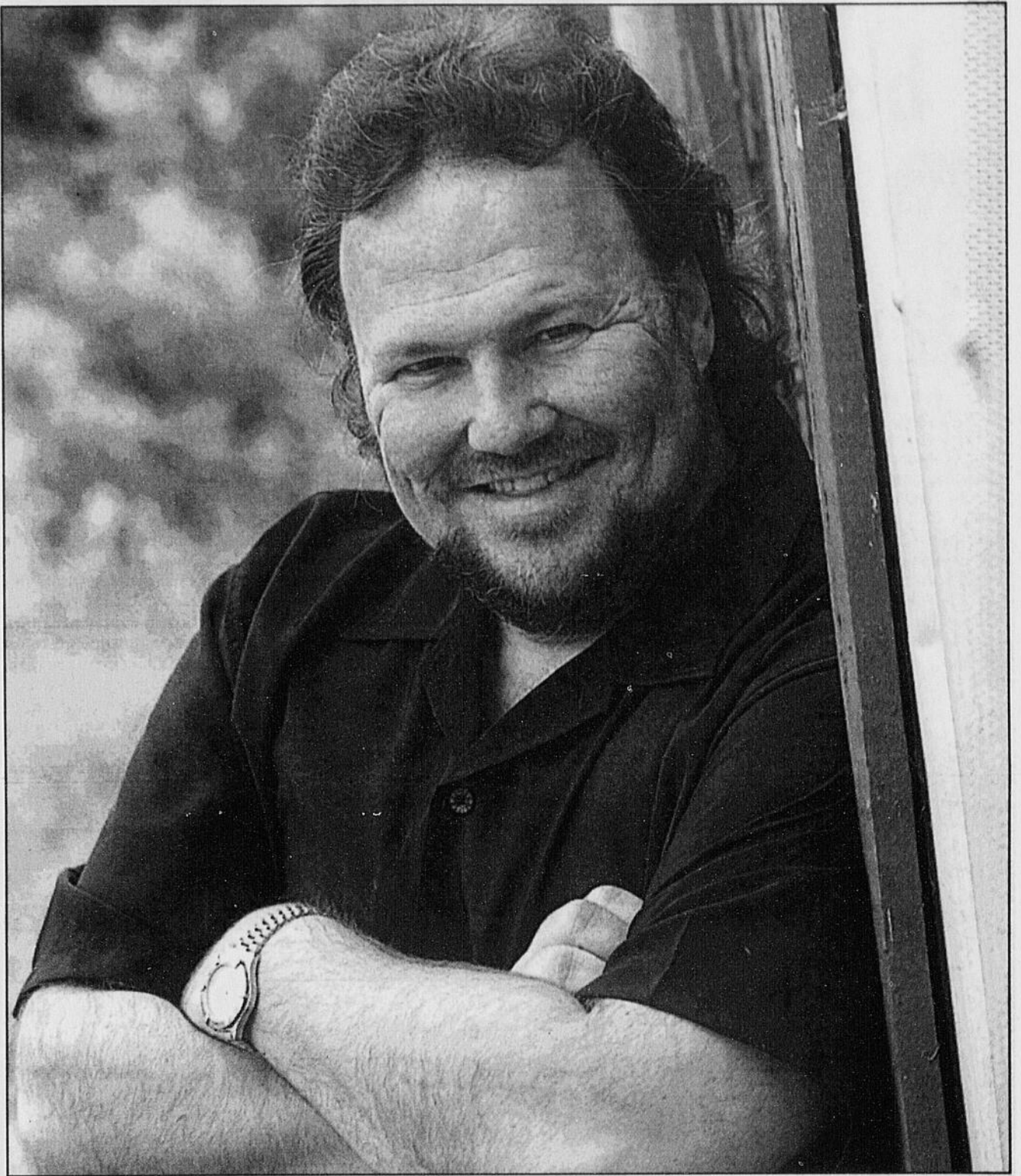
Tout compte fait, Jean-Marc Parent est bien loin de ralentir. Il travaille présentement sur son nouveau *one-man show*, qui devrait sortir à l'automne 2002. «C'est un *show* très traditionnel dans sa structure, mais pas dans ses sujets», mentionne-t-il.

Et on pourra bientôt le voir dans la minisérie *L'Or* de Jean-Claude Lord, dans laquelle il incarne un truand. Là aussi, Jean-Marc Parent s'avoue stressé. «Ça m'inquiète! Je fais un méchant et j'ai peur qu'on n'y croit pas. J'ai peur que les gens voient juste Jean-Marc Parent qui fait un méchant. J'ai peur que ce ne soit pas crédible!», anguisse-t-il.

Contrairement à quelques-uns de ses collègues humoristes, Jean-Marc Parent n'envisage pas une carrière parallèle de comédien. Dans quelque temps toutefois, on pourrait bien lui voir la binette sur les écrans de cinéma...

«Des gens travaillent présentement sur la scénarisation de mon spectacle *11 000 km avec huit inconnus*, explique le principal intéressé. Ils se servent du *show* pour faire une histoire de cinéma. Je vais y jouer mon propre rôle.»

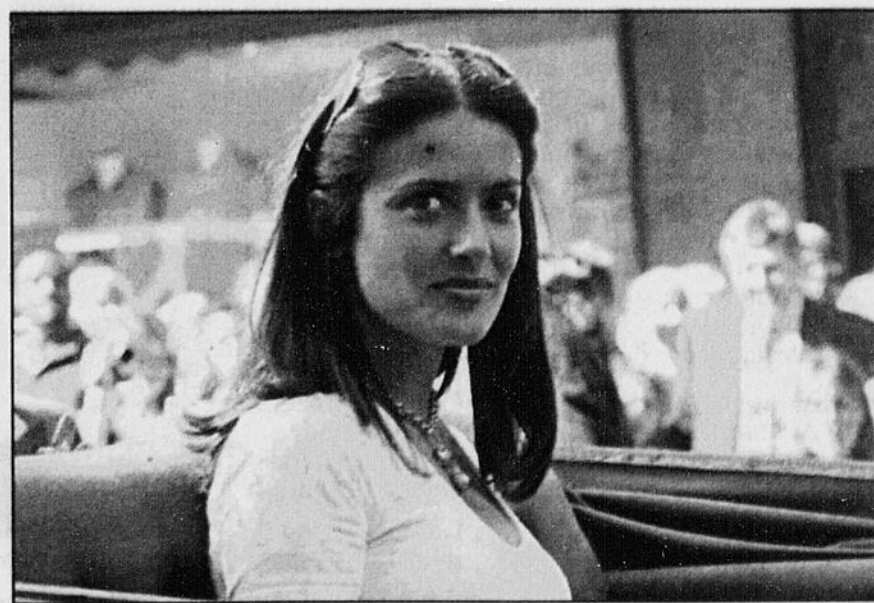
En attendant de le voir au cinéma et à la télévision, on peut voir Jean-Marc sur le Web au [www.jeanmarcparent.com](http://www.jeanmarcparent.com). Son spectacle de 24 heures sera diffusé en direct sur le site.



Jean-Marc Parent sera en spectacle ce samedi à 21 h sur la scène extérieure du Festival Fou rire Labatt Bleue.

### Stars

## Salma magasine



La vedette de *Desperado* et *From Dusk Till Dawn*, l'actrice mexicaine Salma Hayek, s'est payé une sortie au magasin Harrods de Londres, cette semaine, histoire de profiter des soldes d'été de la prestigieuse boutique et de refaire, par la même occasion, une partie de sa garde-robe.

## Melissa Etheridge à Montréal

La chanteuse Melissa Etheridge sera de passage à Montréal, le 18 août prochain, à la Place des Arts. L'artiste sera seule sur scène dans un spectacle intitulé «Live... and Alone».

Etheridge viendra également présenter son nouvel album intitulé *SKIN* qui arrive dans les bacs des disquaires le 10 juillet prochain. Le premier simple, la pièce *I want to be in love*, joue déjà à la radio. En plus d'un nouvel album, la chanteuse lance son autobiographie intitulée *The truth is...*

Les fans montréalais de la chanteuse pourront la rencontrer le jeudi 12 juillet prochain au Archambault, rue Berri, où elle signera des autographes pour faire la promotion de son album et de son livre.

Les billets pour le concert de Melissa Etheridge sont en vente depuis hier, sur le réseau Admission au (514) 790-1245 ou à la Place des Arts au (514) 842-2112.

## Les Beach Boys en Cour

Al Jardine, l'un des membres fondateurs des légendaires Beach Boys, traîne ses compagnons de musique en cour. Jardine, qui a été écarté de la scène lors des derniers concerts du groupe, réclame 4 millions \$ en dommage. Le musicien de 58 ans poursuit Mike Love et Brian Wilson, de même que Brother Records. Sur notre photo, on aperçoit Jardine lors de son intronisation au Temple de la renommée rock'n'roll, à New York, en janvier 1988.

Sources: PC, AP et Showbiz.net

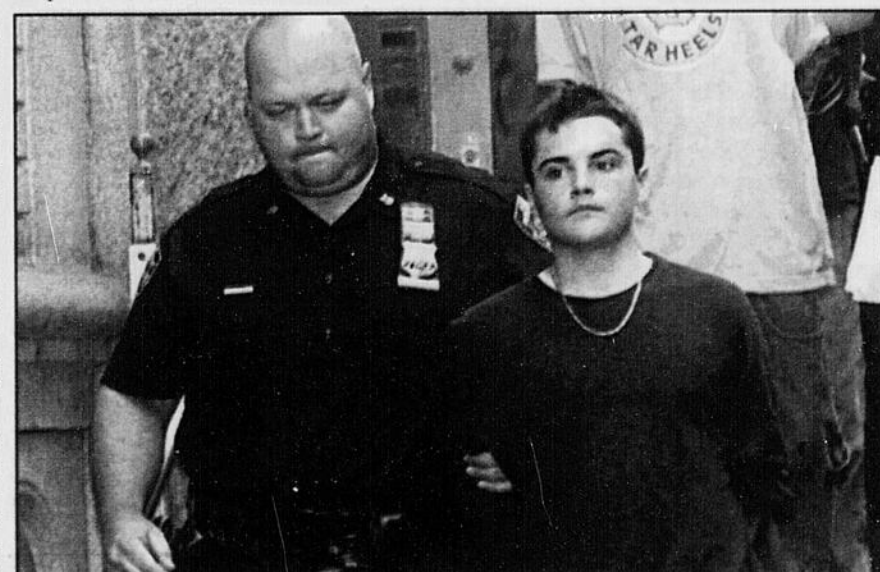
## A.J. Soprano arrêté pour vol

L'acteur Robert Iler, 16 ans, qui incarne le jeune A.J. Soprano dans la série télévisée *THE SOPRANOS*, a été arrêté mercredi dans la ville de New York.

On accuse le jeune Iler de vol et de possession de drogue. L'acteur, accompagné de deux complices, aurait agressé deux adolescents pour leur subtiliser une quarantaine de dollars \$US. Lors de son arrestation, Iler était également en possession de marijuana.

Curieusement, dans la série *THE SOPRANOS*, où il incarne le fils du mafioso Tony Soprano, son personnage est décrit comme un petit délinquant qui fume de la marijuana et triche à l'école.

Iler et ses amis pourraient faire face à 15 ans d'emprisonnement s'ils sont accusés de vol. Ils ont comparu à la cour criminelle de Manhattan hier. Iler a plaidé non coupable et a été libéré après avoir payé une caution de 2 500 \$US. Il devrait revenir en cour le 9 juillet prochain.



Robert Iler lors de son arrestation, cette semaine, à New York.



## Christina règle sa dispute

Après quelques semaines de disputes entre Christina Aguilera et Warlock Records, les deux parties en sont venues à une entente concernant la sortie d'un album comprenant les premières chansons de Christina Aguilera. L'album intitulé *JUST BE FREE* devrait être disponible le 14 ou le 21 août prochain.

La chanteuse et son gérant reprochaient à Warlock Records de faire de l'argent sur le dos de Christina Aguilera en utilisant du matériel non autorisé. Aguilera aurait été également dérangée par la qualité des enregistrements.

On ne connaît pas les détails de l'entente financière qui unit maintenant les deux parties mais la chanteuse fournira elle-même une photo de jeunesse qui fera la couverture de l'album et elle écrira un communiqué qui apparaîtra dans la pochette expliquant la nature du matériel à ses fans.





L'équipe au grand complet du théâtre d'Eastman, entourant le pianiste Pierre Benoît qui, cet été, propose une revue musicale enlevante et pleine de fraîcheur.

Photo, Michel Tremblay

## Eastman propose le bonheur total tout l'été



proyl@latribune.qc.ca  
**EASTMAN**

La folie des années 40 déployée sur fond de guerre et de crise, une folie en chansons, en musiques, en danses et en flamboyants costumes remarquablement orchestrée et admirablement interprétée.

En fait, c'est un vent de bonne humeur, d'humour et de pur bonheur vraiment contagieux qui souffle tout l'été au Théâtre d'Eastman où est présentée *Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux?*, une revue musicale conçue et mise en scène par Lorraine Beaudry - à qui l'on doit également *Toc Toc chez Mme Bolduc* présentée au Théâtre de Bromont -, une revue qui nous fait revivre en chansons l'une des périodes les plus riches sur le plan musical et historique.

Plein les oreilles

moins, donnant à entendre près d'une cinquantaine de chansons d'époque organisées autour de certains thèmes ou certaines périodes précises comme le déclenchement de la guerre, la catastrophe d'Hiroshima, la conscription et les femmes en usine, l'après-guerre, la signifiante séquence du Refus Global, notamment.

Les séquences sont ponctuées par des extraits de documents audio et visuels d'archives qui contribuent à installer un certain climat, sans pour autant alourdir le spectacle, alors que la présence sur scène du formidable et talentueux musicien Pierre Benoît, qui signe aussi tous les arrangements, sait installer efficacement l'atmosphère de cabaret.

On nous gratifie même d'un radioman mettant en scène des espions russes d'une originalité et d'une drôlerie uniques. Incidemment, la seule performance de Joël Legendre en bruiteur inventif est tordeuse et vaut à elle seule le déplacement.

Interprètes éblouissants

Et, pour concevoir ce spectacle, on n'a pas lésiné ni sur les moyens, ni sur le contenu, et on en propose plus que

En compagnie de six comédiens-danseurs-chanteurs au magnifique talent que sont Nathalie Simard, Estelle

Esse, Bianca Ortolano, Tony Conté, Joël Legendre et Patrice Bissonnette, les spectateurs sont invités à revivre une époque enlevante, ponctuée par une incontestable soif de vivre, un esprit qui sait animer avec conviction la joyeuse équipe et l'amener à proposer un feu roulant éblouissant, ponctué de magnifiques interprétations en solo ou en groupe, de dynamiques chorégraphies et de flamboyants costumes qui ajoutent au sens de la fête.

Avec *Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux?*, ça ne déménage pas à peu près, les artistes ne se privant pas pour envahir à quelques reprises la salle, et s'attacher la complicité du public qui, ravi, en redemande.

En fait, la forme revue musicale est une formule à succès qui a déjà été éprouvée et qui, si elle table essentiellement sur un certain répertoire connu et populaire, doit aussi compter avec une mise en forme proposant une certaine structure. Ici, l'enchaînement se fait tout en douceur et l'ensemble coule avec souplesse.

Et, au détour, c'est le bonheur total qui nous guette avec la revue musicale *Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux?* présentée tout l'été au Théâtre d'Eastman.

## La marque de Renée Martel

Danièle L. Gauthier (PC)

De façon très naturelle et avec régularité, minutie et assiduité, Renée Martel a fait sa marque sur la scène artistique québécoise et tout particulièrement dans le domaine de la chanson country. N'est-elle pas la digne fille de Marcel Martel qui lui avait d'ailleurs tracé la route?

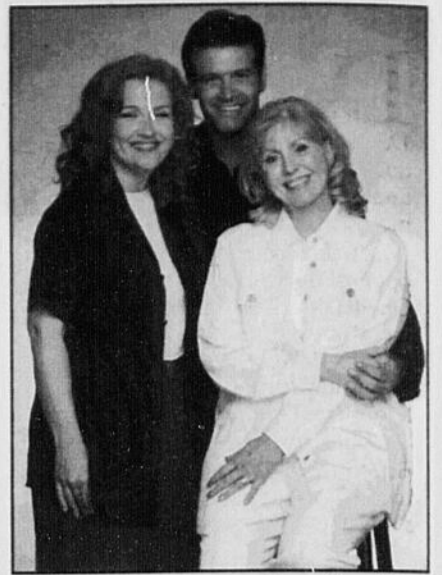
Mardi (10 juillet), 20h, Radio-Canada présente «Renée Martel avec simplicité», une heure consacrée à cette dame qui, parallèlement à sa carrière qui a débuté alors qu'elle était toute jeune, a subi un certain nombre d'épreuves dans sa vie dont tout récemment, une grave maladie qu'elle est parvenue à surmonter avec courage et détermination. Pour lui rendre hommage, Claude Charron a convié de nombreux artistes et amis afin de lui offrir un bouquet de chansons tirées de son répertoire ou qui ont une signification particulière pour elle.

En chanson, nous entendrons Laurence Jalbert, Roch Voisine, Sylvain Cossette, Dan Bigras, Patrick Norman, Marie Denise Pelletier, Bourbon Gauthier, Michel Rivard, Nanette Workman alors que d'autres témoigneront sur film de leur admiration et de leur amitié pour la chanteuse.

Un dernier tour de piste

Cette 407e émission de «Bouillon de culture» marque la dernière apparition de Bernard Pivot, l'animateur, sur ce plateau. Pour clore cette série de plus de 10 ans, on a préparé un montage des meilleurs moments.

À cette émission hebdomadaire se sont croisés écrivains, metteurs en scène, comédiens et scientifiques pour alimenter des conversations parfois laborieuses, souvent amusantes mais toujours passionnantes. Pour terminer en beauté, on reprend une de ces nombreuses conversations avec une douzaine d'invités habitués de «Bouillon de culture» dont la journaliste Denise Bombardier, le comédien Fabrice Luchini, les auteurs Amélie Nothomb et Jean d'Ormesson, entourés de Georges Charpak, James Lipton, Erick Orsenna, Patrick Rambaud, Jean Tulard et Annie Cohen-Solal, ce dimanche, 19h30 à TV5.



Presse Canadienne

Laurence Jalbert et Roch Voisine sont du nombre des invités qui rendront hommage à Renée Martel.

Verdi, l'immortel

Pour célébrer le 100e anniversaire de la mort de Giuseppe Verdi, Radio-Canada diffuse, ce dimanche, 20h30, une heure trente de sa musique interprétée par une quinzaine d'artistes de la scène lyrique dont José Carreras, Plácido Domingo, Daniela Dessi, Mariella Devia et d'autres, accompagnés par l'Orchestre du Mai musical florentin et le Choeur du Festival de Parme, sous la direction de Zubin Mehta.

Michèle Richard n'a jamais cessé de faire parler d'elle. D'abord, comme chanteuse populaire alors qu'elle cumulait les succès, puis, en dépit du temps, le public ne s'est jamais détaché de la femme qui continuait de capter l'attention de tous par ses déclarations, ses coiffures, ses vêtements et les événements de sa vie. Pour nous en parler: Jean Beauvoyer (journaliste), Yvon Deschamps, Pierre Lalonde, Michel Louvain et deux de ses tantes à «Musicographie», ce dimanche, 20h, à TVA.

Pour quelles raisons, il y a 65 millions d'années, plus de 70 pour cent des espèces existantes à cette époque, dont les fameux dinosaures, sont-elles disparues? Y aurait-il eu une première fin du monde? C'est pourtant ce que révèle un documentaire présenté à «Téléscience», lundi (9 juillet), 20h à Télé-Québec, qui, de plus, fait état d'une fascinante découverte quant aux origines de l'Homme.

## À voir et à entendre au



Les vendredis et samedis  
Du 7 juillet au 25 août, 20 h 30

### UNE PREMIÈRE EXPLOSIVE POUR LISE DION!



Hier soir, Lise Dion ouvrait sa saison estivale de spectacle chez nous, cassant ainsi en première son deuxième spectacle solo. Que dire de ce spectacle? C'EST UNE BOMBE DE RIRE!

Déjà dans avec son premier spectacle, Lise Dion avait su conquérir le cœur de plus de 300 000 spectateurs. La barre était haute tellement l'artiste avait été applaudie et choyée tant par la critique que le grand public. Vous ne serez pas déçus! Lise est en forme, son spectacle est un véritable feu roulant. Elle est bonne, les gags sont puissants et mordants et elle est toujours aussi généreuse avec le public. Une soirée avec Lise Dion, même dans une salle avec 1000 personnes, c'est comme si elle nous recevait tous dans son salon. On est à l'aise, on a «ben du fun» et on recommencerait encore demain soir!

Vous hésitez avant d'acheter vos billets? Maintenant faites vite. Tous ceux et celles qui ont vu le spectacle le recommandent chaudement à tous et les billets s'envolent à la vitesse de l'éclair!

Venez rire et vous amuser avec Lise Dion. Donnez un véritable air de vacances à votre soirée en vous offrant le forfait souper-spectacle avec table d'hôte à volonté, un délice!

#### Votre traitement de saveurs comprend :

##### Hummus et pita

Choix parmi trois entrées

- Tomates fraîches, bocconcini et pesto de basilic
- Croquants à la mousse de truite fumée
- Salade Cléopâtre (salade César avec laitue romaine et épinards)

Choix parmi trois plats principaux

- Filet de saumon au beurre blanc
- Rouelle de porc, sauce au moût de pommes et miel
- Suprême de poulet grillé sur lit de verdure

Choix parmi trois desserts

- Gâteau opéra
- Tartelette à la crème et son avalanche de fruits frais
- Gâteau mousse au chocolat et à la menthe
- Café



### SAISON D'ABONNEMENTS 2001-2002 CHANSON

Seulement 90\$ pour 5 au choix en chanson!

Oui, une première cette année, c'est vous qui composez votre abonnement parmi les 8 choix suivants :



Le mercredi 14 novembre à 20 h  
**ANNE SYLVESTRE**

Avec son album *Partage des eaux*, cette grande chanteuse française aux 40 années de métier nous propose des chansons nouvelles et anciennes, d'une grâce, d'un humour et d'une tendresse uniques.

Le vendredi 30 novembre à 20 h  
**MARIE-DENISE PELLETIER**

Son nouveau spectacle, *Plaisir d'amour* sur scène, donne toute la place aux nuances de sa voix, plus mûre que jamais, dans un répertoire de belles chansons qui lui sied à merveille.



Le vendredi 7 décembre à 20 h  
**ZACHARY RICHARD**

Il a tout pour plaire : la voix et l'accent charmants, le propos touchant. Ce spectacle offre une vitrine formidable à son album *Cour fidèle* de même qu'à bon nombre de ses anciens succès.

Le vendredi 11 janvier à 20 h  
**DANIEL BOUCHER**

Couronné Révélation de l'année et Auteur-compositeur de l'année au gala de l'Adisq 2000, l'auteur de *La Désise* continue de séduire avec son immense talent et son franc-parler.



Le vendredi 1er février à 20 h  
**MARIE-MICHELE DESROSIERS**

Inspirée de son album *C'est ici que je veux vivre*, la chanteuse partage ses souvenirs en interprétant ses chansons fétiches, celles de Claude Dubois, Pauline Julien, Claude Gauthier et Félix Leclerc, entre autres.

Le vendredi 15 mars à 20 h  
**LUCK MERVIL**

Après *Notre-Dame de Paris*, Luck est de retour en solo avec un répertoire reggae, funk, rap, balade et gospel. Le chanteur revisite également les grandes chansons québécoises avec toute sa fougue!

Le vendredi 22 mars à 20 h

#### LES FRANCOFOLIES SUR LA ROUTE

Un spectacle unique réunissant de grands artistes francophones à confirmer (on parle sérieusement de Marjo et Les Respectables). Une rencontre qui donne lieu à de beaux moments musicaux et qui recrée la magie des Franco-Folies de Montréal.

Le vendredi 3 mai à 20 h  
**LUCE DUFAULT**

Sans contredire l'une des plus belles voix du Québec, Luce Dufault nous convie à un rendez-vous riche en émotions, en succès et en coups de cœur.



Une collaboration :

La Tribune

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Gouvernement du Québec  
Ministère de la Culture

Ville de Sherbrooke

Information : 820-1000

49094

# Bruno Coppens arme les mots

L'humoriste belge vient faire sa Déclaration d'humour à Coaticook

Élise Giguère  
SHERBROOKE

Depuis l'automne dernier, Bruno Coppens a séduit de nombreux Québécois avec sa *Déclaration d'humour*. Comme les plus grands séducteurs, le sympathique humoriste utilise une arme à laquelle il est difficile de résister: les mots.

Et le terme séduction n'est pas trop poussé pour parler de la relation de Coppens avec les Québécois. Les choses vont même plus rapidement que ne l'avait espéré l'homme aux mille et un jeux de mots. «L'accueil ici est très favorable. Il y a une sorte de simplicité de rencontre», note le principal intéressé.

Dans son spectacle *Ma déclaration d'humour*, Bruno Coppens met en scène un pauvre type qui raconte sa dépendance au cellulaire alors qu'il s'apprête à recevoir les appels des trois futures

«Je pars des mots qui me font rire. Ce sont eux qui vont me guider.»

femmes de sa vie.

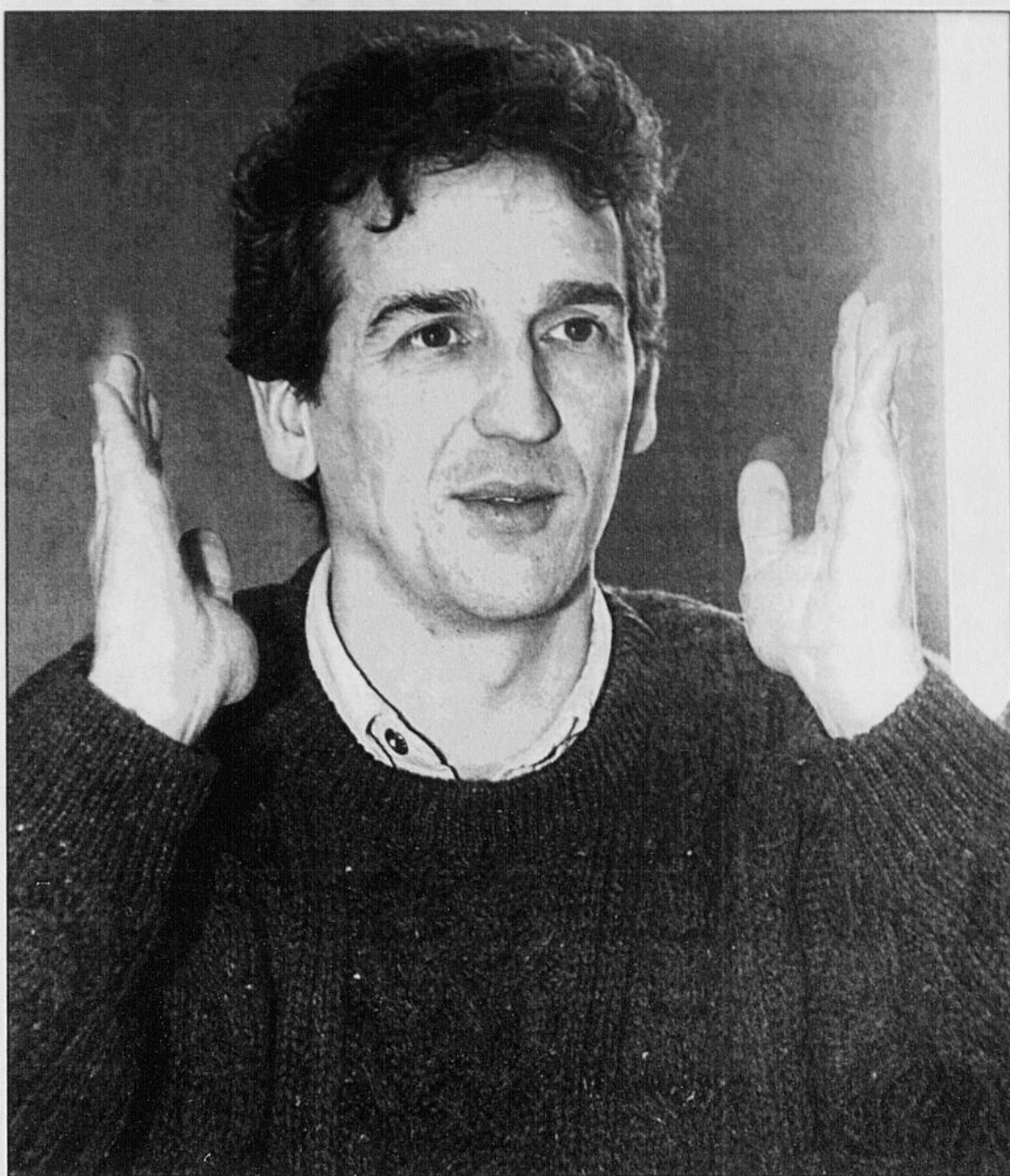
«Dans sa tête, tout va mal. Fatalement, les mots sont mélangés», raconte le belge humoriste. On assiste en quelque sorte à la débandade de cet homme qui souffre de «cellulite».

Et le fait que les mots déboulent avec un accent belge ne rendent pas la tâche plus ardue pour les spectateurs québécois. «Le personnage sur scène est construit de façon progressive et peu à peu les mots s'emballent. On comprend bien l'histoire».

L'humoriste a bien sûr adapté quelques mots et expressions aux réalités québécoises. Notamment, le GMS en Belgique est devenu le cellulaire au Québec.

#### Les mots comme matière première

Inévitables sont les comparaisons entre Bruno Coppens et Sol. On a aussi évoqué le nom de De-



Le sympathique humoriste belge Bruno Coppens sera en spectacle au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook aujourd'hui samedi le 7, et les 13 et 14 juillet à 20 h.

vos en parlant de Coppens. Chez les trois, on retrouve la même matière première et le même plaisir à bousculer les mots et les conventions de la langue. Que pense le Belge de ces comparaisons?

«C'est important pour les gens d'avoir une sorte de référence. Si on leur parle de Bruno Coppens qui vient de Belgique, ça ne dit pas beaucoup. C'est important d'avoir un guide. Et j'ai été influencé par ces gens-là (Raymond Devos et Marc Favreau).»

Et comme Favreau, les mots constituent vraiment la matière première de Coppens. «Je pars des mots qui me font rire. Ce sont eux qui vont me guider. Je leur fais confiance. Ils me tracent un sillon vers une histoire à raconter. Si on part d'un plaisir, on va arriver vers une émotion qui va toucher les gens. La structure vient après.»

Les mots font partie de toutes les sphères d'activité de Bruno Coppens. Autant à la télévision, où il incarne M. Virgule, un personnage

«L'accueil ici est très favorable. Il y a une sorte de simplicité de rencontre.»

d'une émission pour enfant. Autant à la radio, où il anime une émission du type «jeu du dictionnaire». Autant dans un journal de son coin de pays, où il rédige une chronique. «Je prends un mot par jour et je délire sur l'origine du mot», explique-t-il.

La plume et l'esprit de l'humoriste sont même mis à contribution pour l'écriture d'un livre pour enfant. Le sujet: un enfant qui n'arrive pas à s'endormir discute avec un «compte-heure». Au fil des heures, l'enfant demande à son compagnon: «Couleur est-il?», «Quelle peur est-il?». L'imaginaire de Coppens séduira sans doute l'imaginaire des enfants.

En attendant de pouvoir lire un jour les délires littéraires de l'humoriste belge, on pourra voir Bruno Coppens dans une série de spectacles au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook, les 6, 7, 13 et 14 juillet à 20 h.

## Fanny Mallette: timide, mais amoureuse de défis



Photo La Tribune, Steve Bergeron

Amoureuse éconduite dans *Willie*, *squeegie* héroïnomane dans *Tag*, jeune femme hystérique de 10 ans d'âge mental dans *Les Muses orphelines*... Les rôles qu'enfile Fanny Mallette se suivent et ne se ressemblent pas. La comédienne de 26 ans était à Vimy Ridge récemment pour jouer le rôle d'Amélie Arcand, femme de tête qui ose s'engager dans un syndicalisme d'hommes, pendant la grève d'Asbestos de 1949. Cette série, baptisée *Asbestos*, sera diffusée l'hiver prochain à Radio-Canada.

Steve Bergeron  
sbergero@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Devenir *squeegie* héroïnomane en quatre jours, jouer une simple d'esprit qui passe de l'hystérie à la bravade, personnifier une femme de tête des années 1940... Fanny Mallette semble enfile les rôles bigarrés comme du prêt-à-porter. Mais aussi comme autant de défis.

Et pourtant, la comédienne de 26 ans, en lice pour le Jutra de la meilleure actrice pour le rôle d'Isabelle dans *Les Muses orphelines*, se dit timide et réservée. Jouer un rôle devant un public, ça va. Mais Fanny Mallette devant une foule, que de noeuds dans l'estomac!

«Quand je joue au théâtre ou au cinéma, ce n'est pas moi que je montre.

Je trouve très dur de parler devant un public en tant que Fanny Mallette. Je ne pourrais pas devenir conférencière demain matin.»

Ce métier, qu'elle a choisi à 15 ans, elle le voit en partie comme un exutoire. «Nous avons tous cette boule d'émotions en nous, que certains font sortir par le sport, d'autres par la thérapie.»

«Quand je joue au théâtre, particulièrement les jours où j'en ai moins envie, je suis obligée d'aller chercher cette énergie. En sortant de scène, je suis épuisée, mais je me sens bien, comme libérée.»

L'automne dernier, Fanny Mallette a dû foncer en tant qu'elle-même, quand le public a longuement ovationné *Les Muses orphelines* de Robert Favreau, au Festival international de cinéma de l'Abitibi-Témiscamingue.

«Ce fut un beau moment», recon-

naît-elle. «J'ai reçu du public une déclaration d'amour directe, spontanée et sincère.»

Tout comme elle a apprécié l'accueil des gens pendant le tournage des *Muses orphelines* à Saint-Ludger-de-Milot et Sainte-Monique, au Lac-Saint-Jean.

Jamais elle n'oubliera cette scène où Isabelle, en proie à une crise d'hystérie, s'introduit dans un barrage hydro-électrique.

«C'était impressionnant et épouvantable. L'intensité du bruit était de 90 décibels. On en avait mal à la tête. Mais ce vacarme m'a nourrie. Ce rôle était un gros défi, mais j'ai cette espèce de force cachée qui me permet de faire sortir les émotions et de repousser mes limites.»

#### Les mines oubliées

Le public a d'abord connu Fanny Mallette à 17 ans, en tant que fille illégitime de Michel Barrette dans *Scoop*, son premier rôle professionnel. La jeune femme s'est ensuite retirée pendant quatre ans pour étudier à l'École nationale de Théâtre.

«Les plateaux de tournage m'ont manqué. J'ai trouvé difficile de passer mes étés à travailler dans des restaurants. Mais je n'ai jamais regretté. J'avais besoin de cette formation. Aujourd'hui, j'ai plus de tonus et de confiance. Je me sens à ma place.»

Fanny Mallette a été vue dans un autre rôle exigeant l'automne dernier: celui de Sarah, la *squeegie* héroïnomane de *Tag*. Elle n'a su que quatre jours à l'avance qu'elle aurait ce rôle. «Cette expérience m'a beaucoup ouvert l'esprit sur les jeunes de la rue.»

Le rôle d'Amélie Arcand, dans la télé-série *Asbestos* d'André Melançon, lui a fait découvrir le pays de l'amiante. Lors du tournage à Vimy Ridge, en mai dernier, elle s'est sentie remonter dans le temps.

«J'ignorais que ces mines existaient encore. Pour moi, c'était comme si nos prédécesseurs nous avaient laissé leurs traces. J'avais devant moi les restes d'un passé oublié.»

Amélie Arcand est fille de syndicaliste, qui osera affronter les regards désapprobateurs pour devenir la seule femme admise aux réunions syndicales, pendant la grève d'Asbestos, en 1949.

«Amélie est très engagée politiquement. Elle défend la cause des femmes. Certaines des répliques d'Amélie étaient très bien senties, parce qu'elles touchent un intérêt intime, une vérité que je vis tous les jours en tant que femme.»

Depuis une semaine, Fanny Mallette apprivoise son premier théâtre d'été, à Pointe-aux-Trembles. Elle joue dans *La fille sur la banquette arrière*, une comédie romantique du Canadien Bernard Slade, dans une mise en scène de Marie Charlebois.

«Je préfère les tournages extérieurs, pour le défi, mais j'ai besoin du théâtre. Cela fait partie de mon équilibre.»



La Tribune, archives

L'auteure, compositrice et interprète Sandra Brassard, de North Hatley, ramène deux prix de valeur de son passage au 19<sup>e</sup> Festival en chanson de Petite-Vallée, en Gaspésie

## Sandra Brassard séduit Petite-Vallée

Isabelle Pion  
SHERBROOKE

C'est remplie d'une grande fierté que l'auteure, compositrice et interprète Sandra Brassard reviendra de Gaspésie, dans quelques jours. La jeune femme de 33 ans a remporté, cette fin de semaine, le «Lauréat compositeur 2001» et le «Prix du public-compositeur 2001» dans le cadre du 19<sup>e</sup> Festival en chanson de Petite-Vallée.

Cette musicienne devait, selon les principes du concours, mettre en musique les paroles d'un autre auteur. Coup du hasard, celle-ci a été jumelée avec la Sherbrookoise Béatrice Migneault, qui avait composé le texte «On asphalté le désert». «Mme Migneault est une grande poète et c'était un exploit de mettre un poème de ce calibre en musique», indique Mme Brassard. Cette dernière n'a reçu le texte que le mercredi et devait présenter sa composition ce week-end. Sandra Brassard a décidé d'allier «un texte assez abstrait» à une musique rock. Le résultat a séduit le jury. «Ce sont de beaux cadeaux, de belles fleurs... surtout d'avoir ramassé les deux prix!», commente-t-elle.

De son côté, Béatrice Migneault prenait part au festival comme parolière. Celle-ci sera à la Place de la

Cité, à Sherbrooke, le 11 juillet, pour réciter de la poésie. Mme Migneault avait reçu, en 1998, le prix Alphonse-Piché au Festival international de poésie de Trois-Rivières.

En plus de recevoir ces deux prix, Sandra Brassard reviendra l'an prochain comme artiste invitée. Cette dernière est aussi très heureuse d'avoir pu côtoyer des artistes tels que Pierre Flynn, Jean-Guy Moreau (qui était d'ailleurs président du jury) et Louise Forestier. «J'ai travaillé en étroite collaboration avec Geneviève Paris, et ça a donné un heureux résultat», lance-t-elle en riant.

Pour se rendre à la grande finale, Sandra Brassard a été choisie parmi 60 semi-finalistes pour cette catégorie. Lors de la dernière étape, ils n'étaient plus que quatre. Celle qui réside à North Hatley en était à sa deuxième participation à ce festival, qui se déroule sur plus d'une semaine. L'an passé, elle y avait remporté le prix du public. Le Festival en chanson de Petite-Vallée a été le point tournant pour plusieurs artistes, notamment Daniel Boucher et Kevin Parent.

La gagnante du festival prépare maintenant un album qui devrait sortir cet automne. On y retrouvera ses compositions, de même que la chanson écrite par Béatrice Migneault.

Sur nos écrans

Le baiser du dragon

Film d'action de Chris Nahon avec Jet Li, Bridget Fonda et Laurence Ashley. Liu Jiun est un homme mystérieux chargé d'une mission très délicate. Celle-ci l'amène à voyager de Shanghai à Paris où il fait la rencontre de Jean-Pierre Richard, un français cruel et violent qui est à la tête d'une armée. Mais un diabolique complot le guette. 98 min.

Chats et chiens

Comédie d'animation pour la famille. Un coup d'oeil à la guerre «top secret» que se livrent les chats et les chiens et dont les humains ne savent rien. 83 min.

Docteur Dolittle 2 (VF)

Comédie réalisée par Steve Carr avec Eddie Murphy, Jeffrey Jones et Kevin Pollak. Le docteur Dolittle doit sauver la forêt et l'ours de l'Ouest du Pacifique, une espèce en voie d'extinction. Il doit s'accoupler et pour cela, il trouve Bruno, un ours domestiqué et gourmand qu'il doit réintégrer dans la forêt. Mais pour cela, il ne dispose que de trois semaines. 87 min.

Film de peur 2

Comédie d'horreur réalisée par Keenen Ivory Wayans avec Anna Faris, Shawn Wayans et Marlon Wayans. Quatre adolescents sont piégés par leur professeur. Ils doivent, dans le cadre d'un projet scolaire, visiter une maison hantée. 99 min.

Final Fantasy: les créatures de l'esprit

Film de science fiction fantastique et d'aventures inspiré du célèbre jeu vidéo «Final Fantasy» réalisé par Hironobu Sakaguchi. Nous sommes en 2065 alors que la destruction et la confusion règnent en maîtres absolus. Un météore s'est écrasé sur la terre, permettant ainsi à des millions de créatures extraterrestres de rôder et exterminer toute forme vivante sur la planète. Mais le docteur Aki Ross est là qui veille. 106 min.

La forteresse suspendue

Film d'aventures de Roger Cantin avec Xavier Dolan-Tadros, Roxane Gaudette, Loiseau et Matthew Dupuis. Chaque été, les enfants des deux campings des rives du Lac Noir se livrent à un jeu de guerre. Plus qu'un jeu, il s'agit d'une véritable rivalité, une lutte déguisée entre les vacanciers plus riches du camping nord et ceux, plus modestes, du camping sud. 94 min.

Intelligence artificielle

Drame de science-fiction réalisé par Steven Spielberg avec Haley Joel Osment, Jude Law et William Hurt. Nous sommes au milieu du 21e siècle et l'homme a développé un nouveau type d'ordinateur qui est conscient de sa propre existence. Cette forme d'intelligence artificielle a été utilisée dans la fabrication de robots. Un androïde de cette lignée, un jeune garçon, est sur le point de vivre un périple qui lui permettra de savoir s'il peut être autre chose qu'une simple machine. 146 min.

Moulin rouge

Drame de Baz Luhrmann avec Nicole Kidman, Ewan McGregor et John Leguizamo. En 1899, un jeune poète nommé Christian délaisse sa famille et sa maison pour se rendre au quartier Montmartre à Paris et tombe dans le monde de débauche du peintre Toulouse-Lautrec. Quand il décide de s'enrôler pour écrire un numéro de cabaret, il tombe éperdument amoureux de la vedette du club, une courtisane nommée Satine. 127 min.

Nuit de noces

Comédie romantique de Émile Gaudreault avec Geneviève Brouillette, François Morency et Michel Courtemanche. Grâce aux bons soins de sa sœur Claire, Nicolas et sa blonde Florence ont gagné un concours de mariage aux chutes du Niagara toutes dépenses payées, pour eux et leur famille respective. Mais une fois sur place, les choses ne se déroulent pas comme on l'avait prévu. 92 min.

Le Pacte des Loups

Film d'action de Christophe Gans avec Samuel Le Hihan, Vincent Cassel et Monica Bellucci. En 1766, dans la région de Guévaudan en France, une bête monstrueuse terrorise la population depuis deux ans, s'attaquant aux femmes et aux enfants. On évoque un loup de taille colossale, voire un dragon, et on parle même du diable. Et c'est la France toute entière, jusqu'à la cour de Louis XV, qui vit désormais au rythme de ces crimes inexplicables. 142 min.

Pearl Harbor (VF)

Film d'action réalisé par Michael Bay avec Ben Affleck, Josh Hartnett et Alec Baldwin. La deuxième Guerre Mondiale a pris le monde par surprise. Raffé et Danny se joignent à l'armée de l'air américaine. Le premier tombe en amour avec une courageuse infirmière mais se porte volontaire dans la bataille de l'Angleterre, laissant Evelyn et Danny qui vivront une belle amitié et une histoire d'amour, jusqu'à ce qu'une attaque surprise vienne secouer leur histoire et le monde. 163 min.

Rapide et dangereux

Film d'action réalisé par Rob Cohen avec Vin Diesel, Paul Walker et Michelle Rodriguez. Librement inspiré d'un article dans un magazine à propos des clubs de rues qui courent dangereusement tard la nuit, ce film met en scène Dominic Toretto, le chef d'un club de rue, qui est soupçonné d'avoir volé de dispendieux équipements électroniques. Un agent secret s'infiltré dans le groupe pour découvrir le véritable voleur d'équipements. 107 min.

Thomas est amoureux

Comédie de Pierre-Paul Renders avec Benoît Verheert, Ailyn Tay et Magalie Pingault. Thomas est agoraphobe. Depuis huit ans, il communique avec l'extérieur via son ordinateur et son vidéophone. Un jour, il voit apparaître sur son écran une jeune femme prénommée Eva qui travaille pour une agence. Thomas en tombe tellement amoureux qu'il envisage même de sortir de son appartement pour la rencontrer. 97 min.

Tomb Raider (VF)

Film d'action de Simon West avec Angelina Jolie, Noah Taylor et Jon Voight. Basé sur le jeu vidéo qui porte le même nom, ce film nous entraîne à la suite de Lara Croft dans les endroits les plus mystérieux et les plus dangereux à travers le globe à la recherche de cryptes perdues d'empires oubliés depuis longtemps. 101 min.

# Les Rolling Stones reprennent la route

Philippe Zeller  
Presse Canadienne

Inactifs depuis un peu plus de deux ans, les Rolling Stones se retrouveront sous peu afin d'enregistrer un nouvel album, à la suite de quoi ils se lanceront, en 2002, dans une tournée mondiale, laquelle coïncidera avec le 40e anniversaire de leurs débuts professionnels.

Voilà du moins ce que permettent de croire les informations glanées ces jours-ci, notamment sur le site Internet Beggars Banquet (www.beggarsbanquetonline.com), dont le «webmaster», Bill German, fut pendant 12 ans responsable du «fanzine» officiel des Stones. Proche de ces derniers, German est habituellement très bien renseigné quant à leurs allées et venues.

Mick Jagger, Keith Richards, Charlie Watts et Ron Wood se sont réunis à Londres, le mois dernier, afin de discuter de leur emploi du temps des 24 mois à venir. «Bien que rien ne soit coulé dans le béton, on espère que les 'boys' donneront le coup d'envoi à une tournée d'un an, durant l'été ou encore à l'automne 2002», écrit German, selon lequel le «greatest rock'n'roll band in the world» — n'en déplaît à U2 — compte entrer en studio avant la fin de l'année, vraisemblablement en novembre ou décembre.

Pas le genre à annoncer la couleur avant le temps, les Stones — dont le premier concert eut lieu le 12 juillet 1962 au Marquee, à Londres, et le dernier en date, le 20 juin 1999 au MJungerdorfer Stadion de Cologne, en Allemagne — sont demeurés de marbre à la suite de leur entretien. Et ce, même si Watts venait un peu malgré lui de vendre la mèche, quelques jours plus tôt, avant d'entreprendre, à la tête d'un ensemble de 10 musiciens, une série de 12 spectacles au Ronnie Scott's, fameuse boîte de jazz de Soho. «Au moment d'accepter (cet engagement), j'ignorais que les Stones reprendraient la route l'an prochain», avait-il alors déclaré à un journaliste du quotidien londonien Evening Standard.

«Je crois qu'il le faudra ou alors ce sera trop tard, compte tenu de notre âge», devait ajouter le batteur, qui vient de souffler ses 60 bougies.

Par ailleurs, la chaîne de télévision française M6 a rapporté durant le Salon aéronautique du Bourget, en banlieue parisienne, que les Stones avaient fait l'acquisition d'un luxueux appareil privé avec cuisine, salle de bain, chambres à coucher, etc., pour la coquette somme de 80 millions \$. «Vu le prix, difficile de croire que ce n'est que pour usage personnel», lançait peu après un fan français, Patrice, dans un message affiché sur le babillard électronique Rocks Off.

D'ici au grand banquet «stonien», qui pourrait bien être le der des ders, les impatients auront de quoi se mettre sous la dent. Jagger se consacre depuis quelque temps à un album, son quatrième en solo, qui devrait sortir cet automne. Enregistré à Los Angeles, Miami, New York et Londres en compagnie du producteur Don Was, collaborateur des Stones depuis «Voodoo Lounge» (1994), ainsi que de pointures telles que Pete Townshend, guitariste des Who, Lenny Kravitz, déjà de «Wandering Spirit» (1993), et Rob Thomas, meneur de matchbox twenty, en partie responsable de la résurrection de Santana, ce disque pourrait faire du bruit si jamais y figurait «Gun», chanson apparemment explosive que vient de composer le chanteur au sujet de sa séparation d'avec Jerry Hall.

Pour sa part, Watts envisage très sérieusement de se rendre aux États-Unis, puis au Japon avec son «tentet». Un concert serait d'ailleurs déjà prévu au Blue Note, Mecca new-yorkaise du jazz, début novembre.

Enfin, les plus nostalgiques des fans auront l'occasion de se plonger dans leurs souvenirs en présence de deux anciens Stones, Bill Wyman et Mick Taylor. Actuellement en tournée en Europe, le premier se produira en Amérique du Nord pour la première fois depuis



Pour célébrer leur 40 ans de carrière, les Rolling Stone s'apprentent à reprendre la route avec un nouvel album.

La Tribune, archives

la tournée «Steel Wheels» de 1989, une quinzaine de «gigs» y étant annoncés en août, notamment à London et Oldcastle, en Ontario. A peu près au même moment, le second donnera une poignée de spectacles aux États-Unis et au Mexique, mais aucun au Canada.

Echos

Afin de souligner le 10e anniversaire de son tout premier concert, le 18 août 1991 au Boardwalk de Manchester, en Angleterre, Oasis effectuera cet automne une courte tournée au Royaume-Uni. Des spectacles sont prévus à Londres, les 7 et 8 octobre, Manchester, les 10 et 11, puis Glasgow, en Ecosse, les 13 et 14.

Les concerts de la semaine: Manu

Chao, Montréal, 4 juillet; Detroit Cobras, Montréal, 5 juillet; George Thorogood & The Destroyers, Montréal, 5 et 6 juillet; Blue Rodeo, Ottawa, 6 juillet; Delta 72, Montréal, 6 juillet; Home Grown, Québec, 6 juillet; Sonny Landreth, Montréal, 6 et 7 juillet; Prince & NPG, Montréal, 6 juillet; Voodoo Glowskulls, Montréal, 6 juillet; John Hammond, Ottawa, 7 juillet; Jean LeLoup, Québec, 7 juillet; Susan Tedeshi, Ottawa, 7 juillet; George Thorogood & The Destroyers, Ottawa, 7 juillet; Vé-nus 3, Québec, 7 juillet; Colin James, Montréal, 8 juillet; Sonny Landreth, Ottawa, 8 juillet; Jonny Lang, Ottawa, 8 juillet; George Thorogood & The Destroyers, Québec, 8 juillet; Reel Big Fish, Montréal, 9 juillet; Matthew Good Band, Montréal, 10 juillet.

**Cinéma Magog**  
12 Principale Est, 868-1092

**FILM DE PEUR 2 (13+LV)**  
SHAWN WAYANS  
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:05  
SAM. & DIM.: 1:30 - 7:00 - 9:05

**RAPIDES & DANGEREUX (13+)**  
VIN DIESEL  
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:10  
SAM. & DIM.: 1:30 - 7:05 - 9:10

**DOCTEUR DOLITTLE 2 (G)**  
EDDIE MURPHY  
TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:00  
SAM. & DIM.: 1:30 - 7:10 - 9:00  
www.cinema-magog.qc.ca

La guerre, la guerre... c'est pas une raison pour se faire mal!

Rock Demers présente  
**la FORTERESSE SUSPENDUE**  
un film de Roger Cantin  
produit par Rock Demers et Chantal Lafleur

«La Forteresse Suspendue, un film SPECTACULAIRE qui captivera et émerveillera les jeunes et leurs parents.»  
- Paul Villeneuve, Le Journal de Montréal

«La Forteresse Suspendue... À FAIRE MOURIR D'ENVIE tous les Tarzan du monde.»  
- Sonia Sarfati, La Presse

«Roger Cantin aura certes remporté son pari de parler à tout le monde avec son film.»  
- Annie-Lise Clément, Le Droit

www.izzigo.com

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LUC BESSON PRÉSENTE  
**JET LI BRIDGET FONDA**

**LE BAISER DU DRAGON**  
VERSION FRANÇAISE DE KISS OF THE DRAGON

16 MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

**FILM DE PEUR 2**  
v. f. de SCARY MOVIE 2

PAS DE PITIÉ. PAS DE HONTE. PAS DE SUITE? ON VOUS A MENTI!

GO FILMS ET ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM PRÉSENTENT  
un film de GABRIEL PELLETIER  
**K2**

une production de NICOLE ROBERT  
GILDOR ROY YVES PELLETIER  
DIANE LAVALLÉE ROBERT BROUILLETTE  
SYLVIE LEONARD JULIEN POULIN  
MICHEL COURTEMANCHE ET ISABELLE CYR

13 À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL au c.p.: 2e Film

www.karmina2.com

AU CINÉMA DÈS LE VENDREDI 13 JUILLET!

www.allianceatlantis.com

# Intelligence artificielle

## L'émotion par-delà la technologie



roy1@latribune.qc.ca  
**SHERBROOKE**

Stanley Kubrick avait porté le projet du film *Intelligence artificielle* pendant 18 ans mais, décédé en 1999, n'a pu y donner suite. Or, difficile de dire si l'aboutissement qu'en propose aujourd'hui Steven Spielberg est vraiment différent de ce que le premier projet aurait donné même si celui-ci a donné l'assurance d'être le plus fidèle possible à la première vision des choses tout en la pimantant de certaines de ses idées.

Or, le résultat donne un déferlement étourdissant de gadgets et d'effets technologiques impressionnants au milieu duquel l'émotion a gardé une place de choix.

### Trouver l'humain

Car, on aura beau dire: aussi impressionnante soit-elle, la plus haute technologie qui sert ici d'argument et de support à une histoire complètement éclatée qui nous propulse d'abord au milieu du XXIe siècle puis deux siècles plus tard et qui gravite autour de la création de robots destinés à remplacer les enfants, serait vaine et sans résonance sans qu'un peu de ce que nous sommes comme humain n'y trouve un écho.

Or cet écho prend la forme de ce charmant et éminemment attachant petit androïde de 11 ans David qui cherche désespérément l'amour de sa maman d'adoption qui, elle-même, a du vaincre un certain nombre de résistances avant de se laisser gagner à cet amour.



David (Haley Joel Osment) et Gigolo Joe (Jude Law) trouveront l'un auprès de l'autre un certain réconfort, pendant un moment, dans un monde dans lequel les androïdes comme eux sont pourchassés.

### Conte futuriste

*Intelligence artificielle* est un conte destiné à toute la famille, un conte qui propose une version futuriste de la fable de Pinocchio, la marionnette, qui doit affronter de multiples tourments, dont la menace de servir de bois de chauffage, avant de se métamorphoser en petit enfant.

Et c'est cette quête que mène le jeune David après avoir été abandonné par sa maman - pour éviter qu'il ne soit détruit, pour vice de forme, par le laboratoire qui l'a fabriqué - qui l'amène à affronter de multiples tourments, et plus particulièrement les luttes fatales opposant les méca (mécaniques) aux orga (organiques) jusqu'à ce qu'il rencontre enfin la fée bleue par qui le miracle doit arriver.

On ne peut qu'être touché et vraiment remué par la soif d'amour de ce magnifique enfant qui n'a du robot que la constitution, en même temps qu'émerveillé par la performance vraiment exceptionnelle de ce petit acteur prodigieux, Haley Joel Osment, que l'on avait découvert dans *Le sixième sens*.

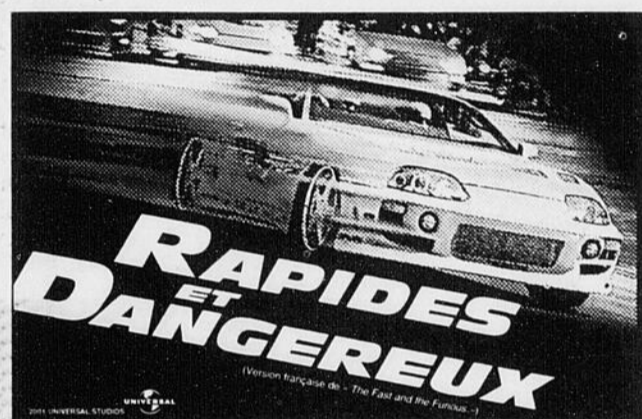
En fait, c'est par la profondeur de ce personnage d'une vérité troublante, et celle de son jeu toujours parfait et conséquent que le film développe toute sa crédibilité et nous amène à jeter un oeil amusé, impressionné ou émerveillé sur ces gadgets d'un autre monde qui n'offrent rien de plus qu'un cadre virtuel aux vrais sentiments, sans pour autant vraiment nous en distraire.

Les trouvailles technologiques, les machines hyper-sophistiquées et les effets spéciaux

hallucinants contribuent néanmoins à émerveiller et à couper le souffle des néophytes que nous sommes, pour la plupart, sans pour autant nous faire perdre de vue ce petit fil d'amour qui sera le seul lien valable et précieux d'un bout à l'autre de ces 140 minutes.

Il trouvera aussi dans l'affection qui lie David à Toby, son très brillant et irrésistible oursou de peluche, un point d'ancrage touchant.

On sort peut-être de *Intelligence artificielle* le coeur en compote en pensant à ce petit bonhomme qui voulait être humain mais néanmoins confortés dans notre conviction que la machine n'arrivera jamais vraiment à tout remplacer!



VERSION FRANÇAISE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9 MAGOG CINE-PARC ORFORD  
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS  
AUCUN COUPON RABAIS DE CINE-PARC ACCEPTÉ  
À L'AFFICHE! 13 ANS +



VERSION FRANÇAISE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9 ROCK FOREST  
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS  
À L'AFFICHE! DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi  
821-9999

SEMAINE DU 6 AU 12 JUILLET		ATLANTIS: L'EMPIRE PERDU (G) Vend. à mardi (incl.): 13h, 16h, 18h30, 20h30	CHATS ET CHIENS (G) Tous les jours: 13h05, 15h55, 18h30, 20h30	TOMB RAIDER (VF) (G) Déconseillé aux jeunes enfants Tous les jours: 12h50, 15h50, 18h55, 21h40	DOCTEUR DOLITTLE 2 (G) Tous les jours SAUF LUNDI: 13h, 16h, 18h35, 20h30 Lundi: 13h, 16h
NUIT DE NOCES (G) Tous les jours: 12h55, 15h55, 19h, 21h25	INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (G) Déconseillé aux jeunes enfants Tous les jours: 12h20, 15h25, 18h20, 21h25	RAPIDES ET DANGEREUX (13 ans +) Tous les jours: 12h55, 15h45, 19h, 21h35	LE BAISER DU DRAGON (16 ans +) Tous les jours: 13h10, 16h10, 19h05, 21h35	FILM DE PEUR 2 (13 ans + langage vulgaire) Tous les jours: 13h05, 16h05, 19h, 21h40	FINAL FANTASY: LES CRÉATURES DE L'ESPRIT (A venir) Mercredi et jeudi: 12h45, 15h45, 18h45, 21h40

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES www.actionfilm.ca/cinema9 50638

## Cowansville devient toute musique

Le 10e Festival Musique en vue de Cowansville offrira, comme les années précédentes, toute une brochette d'artistes en spectacles sur quatre scènes différentes, du 12 au 22 juillet.

Des grands noms comme Zachary Richard, Paul Piché, Jean Leloup et Sylvain Cossette sont au programme, mais aussi des étoiles montantes, tels Daniel Boucher, Catherine Durand, Les Respectables et Marie-Eve Janvier.

La journée du 13 juillet sera consacrée à la relève féminine, avec les prestations de Nancy Dumais, Marie-Chantal Toupin et Gabrielle Destroismaisons.

Le dimanche 15 juillet, place à l'humour, avec l'École de l'humour, Mon Onc' Serge et Stéphane Rousseau. Le lendemain, c'est lundi nostalgique, avec Beatlemania, les Classels et César et les Romains.

Les jeunes ne seront pas en manque d'énergie brute, notamment le samedi 14 juillet, jour de la visite de Coléoptère et de Jean Leloup, de même que le mardi 17 juillet, quand Grimskunk, Ogenix et les Vulgaires Machins s'installeront sur scène.

Le Festival se terminera le 22 juillet avec Réal Béland et les Trois Ténors, Stevee Diamond et Louis-Philippe Beaulieu. Il est possible de se procurer un forfait pour le festival, au coût de 40 \$. Information au (450) 263-7669.

**LA COMÉDIE MILLIONNAIRE DE L'ÉTÉ!**

« CETTE COMÉDIE ROMANTIQUE EST SAVOUREUSE! »  
Daphné Bédard, Le Soleil

« LA COMÉDIE PARFAITE POUR L'ÉTÉ! »  
Christian Côté, Le Droit d'Ottawa

« L'UNE DES COMÉDIES LES PLUS DRÔLES JAMAIS FAITES AU QUÉBEC! »  
Geneviève Royer, The Gazette

« UNE RÉUSSITE MAGNIFIQUE! »  
René Homier-Roy, TQS

« LE HIT DE L'ÉTÉ 2001 »  
Jean Beauvoyer, La Presse

LES FILMS SÉVILLE - CINÉMA MAGNIFIQUE  
FRANÇOIS MORENCY GENEVIÈVE BROUILLETTE

**Nuit de Noces**

PIERRETTE ROBITAILLE FEMME CARRIBRETTI MICHEL COURTEMANGHE  
SONIA VACHON DIANE LAVALLÉE

MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 SON DIGITAL  
À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL 50634

**CINE-PARC Orford**

Autoroute 10 & 55, sortie 123 843-9575 www.cineparcorford.ca

SEMAINE DU 6 au 12 JUILLET 2001

13 ans + Langage vulgaire <b>FILM DE PEUR 2</b> Les frères Wayans	13 ans + <b>RAPIDES ET DANGEREUX</b> V.F. de « The fast and the furious »
LE JOURNAL DE BRIDGET JONES Renée Zellweger Hugh Grant	LE RETOUR DE LA MOMIE Brendan Fraser

Admission générale: 8\$ vendredi: 15\$ max. Auto mardi & mercredi: 5\$ 6-12 ans: 2\$ 0-5 ans: Gratuit

**LA COMÉDIE #1 AU CANADA!**

« Deux fois plus de plaisir que dans le premier. »  
Luc Bérubé, TVA NOUVEAU QUÉBEC

« C'est exactement ce que le docteur a prescrit... une double dose de rires. »  
Luc B. 900 4400

**EDDIE MURPHY DR. DOLITTLE 2**

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

**LA MAISON DU CINÉMA**

10 SALLES ÉCRANS COURBES, Son NUMÉRIQUE

LE BAISER DU DRAGON (V.F.) (16+ V.) JET LI  
1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h30

FILM DE PEUR 2 (V.F.) (13+ V.) TIM CURRY  
1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h25

RAPIDES ET DANGEREUX (V.F.) (13+ V.) VIN DIEZEL  
VEN. À MAR.: 1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h30  
MER. & JEU.: 1h05 - 3h30 - 6h50 - 9h25

A. I. INTELLIGENCE ARTIFICIELLE (V.F.) (G) JOE DE SPIELBERG  
12h45 - 3h40 - 6h45 - 9h30

CHATS ET CHIENS (V.F.) (G) JEFF GOLDBLUM  
MER. & JEU.: 1h15 - 3h15 - 7h15 - 9h15

LA FORTERESSE SUSPENDUE (V.O.F.) (G) R. CANTIN  
1h15 - 3h15 - 7h15

LARA CROFT: TOMB RAIDER (V. Française) (G) J. A. JOLIE  
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30

DOCTEUR DOLITTLE 2 (V.F.) (G) EDDY MURPHY  
12h55 - 3h20 - 6h55 - 9h20

MOULIN ROUGE (V.F.) (G) NICOLE KIDMAN  
JUSQU'À MARDI: 12h50 - 3h30 - 6h50

NUIT DE NOCES (V.O.F.) (G) FRANÇOIS MORENCY  
12h55 - 3h20 - 6h55 - 9h20

THOMAS EST AMOUREUX (V.O. Française) (13+)

TOUS LES SOIRS: 9h00

LE PACTE DES LOUPS (V.O.F.) (13+ V.O.) B. LE BIHAN  
JUSQU'À MARDI: 9h25

63, KING OUEST, 566-8782

Prix spécial du jury Grand prix  
Festival de Québec 2001  
Meilleure actrice  
Festival de Québec 2001

« Une intrigue captivante! »  
Luc Perreault, La Presse

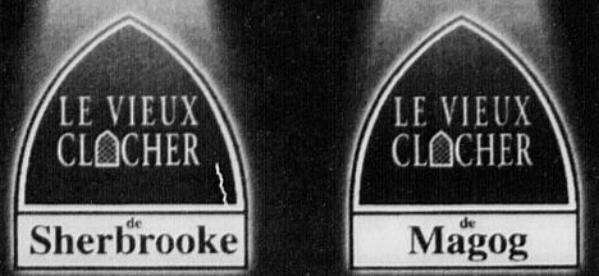
« Tout est formidable dans ce film plein d'invention et de nouveauté! »  
René Homier-Roy, TQS

**THOMAS est amoureux**

Philippe Blasband Pierre-Paul Renders

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL  
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL 50635

# Sur scène(s)



## Benoît Paquette

Il faut le voir et l'entendre jouer le rôle de Marc Messier dans *Oméga*... c'est le délire. Et les personnages qu'il a créés sont tout aussi drôles! Il suffit de penser à ses numéros du boucher désabusé et du coiffeur efféminé qui sont habilement menés, à l'humour quelque peu corrosif, mais tout à fait mordant. «... Benoît Paquette a fait craquer la foule par ses imitations très réussies de Guy-A. Lepage, de Jean-Marc Parent et de la famille Paré (La P'tite Vie). Pour ma part, c'est le meilleur imitateur qu'il m'a été donné d'apprécier depuis plusieurs années.» Pierre-O. Nadeau, *Journal de Québec*.



Vieux Clocher de Magog  
Du mardi au samedi  
Du 3 au 28 juillet



## Eva

EVA c'est une voix chaude, bouleversante. Une voix de blues et de gospel qui fait frissonner les spectateurs. Dans ce monde pressé, bombardé d'effets visuels et d'éléments superficiels, EVA nous ramène à l'essentiel. Sans artifices, elle chante les émotions et rejoint au plus profond d'eux-mêmes les êtres. «... Rien pour distraire, pour dévier de cette communication intime avec la chanteuse, comme la vie qui passe, des moments tristes et des sentiments qui s'agitent, remuent le cœur et le corps... Il faut voir.» J. Beaujour, *La Presse*.

Au Café du Vieux Clocher  
Le samedi 14 juillet

## Maxim Martin

Après deux ans d'absence, Maxim Martin revient en force sur la scène du Vieux-Clocher pour nous donner la primeur de son nouveau spectacle. Au programme: des numéros qui font toujours preuve de l'audace de notre Maxim, mais aussi des performances qui nous feront découvrir tout autant la profondeur de son discours que celle de son talent comique. Pas seulement un stand-up, mais aussi un performeur intelligent, original et percutant! Préparez-vous à la tempête Maxim Martin!



Au Vieux Clocher de Magog  
Les dimanches et lundis  
du 15 au 23 juillet et du 5 au 20 août



## Dorothee Berryman

Plusieurs ne la connaissent que comme comédienne mais pour les amateurs de jazz, la voix de Dorothee Berryman n'est pas vraiment inconnue. Depuis 1998, la chanteuse a visité de nombreux cabarets et clubs de jazz québécois avec un spectacle qui a séduit le public et la critique. Elle nous offre des grands classiques du jazz et fait aussi clin d'oeil à sa carrière de comédienne en présentant des pièces composées spécialement pour le théâtre et le cinéma. «Sur scène, celle dont la voix ronde et texturée rappelle le bon vin à maturité, s'est révélée tout simplement fascinante, dans la légèreté comme dans la nostalgie.» K. Lavoie, *Le Soleil*.

Au Café du Vieux Clocher de Magog  
Vendredi et samedi  
20 et 21 juillet

## Les Foubrac

Après des prestations au Japon, en France, en Italie, aux Etats-Unis, au Chili et en Allemagne, Les Foubrac s'arrêtent au Vieux Clocher de Sherbrooke cet été pour fêter leur 25 ans de vie artistique. Pour le plus grand plaisir des spectateurs, le duo au style unique a monté un spectacle rassemblant leur plus grands numéros des dernières années, en plus d'en ajouter des nouveaux. Découvrez l'humour «Foubrac» dans le spectacle le plus fou de l'été. Si vous n'avez pas encore vu les Foubrac sur scène... vous n'avez rien vu!



Au Vieux Clocher de Sherbrooke  
Du mardi au samedi, du 20 juillet au 4 août  
Les vendredis et samedis, du 10 août au 1er septembre



## Renée Claude Chante Léo Ferré

Après avoir mûri l'idée de ce spectacle pendant plusieurs années, Renée Claude proposait, en 1993, *On a marché sur l'amour*, un hommage à Léo Ferré. Avec le succès sans cesse constant de ce spectacle, Renée Claude nous revient avec cet hommage, dans l'atmosphère intimiste du Café du Vieux Clocher de Magog. Léo Ferré n'aurait pu rêver de meilleure interprète pour lui rendre hommage puisque Renée Claude possède cette grande qualité qu'il admirait chez les artistes: la présence, ce regard qui passe. Elle reprend avec ferveur, puissance et intensité tous les grands succès de Ferré, mais aussi ses thèmes: l'amour, la mort, l'anarchie, la solitude.

Au Café du Vieux Clocher de Magog  
Vendredi et samedi, 27 et 28 juillet

## Lévesque & Turcotte

Dominique Lévesque et Dany Turcotte reviennent plus en forme que jamais avec leur spectacle *Lévesque & Turcotte*. Sous observation, présenté en première au Vieux Clocher de Magog. Venez découvrir de nouveaux personnages et redécouvrir les bonnes vieilles connaissances comme la vieille qui a maintenant 100 ans, Dany Verveine qui revient du Japon et le propriétaire du bloc qui est maintenant propriétaire d'un camping! Lévesque & Turcotte s'amènent avec la même fougue, la même folie communicatrice et ce même dépassement dans la créativité. Un sixième spectacle «griffe» de trouvailles et d'ingénieuses surprises...



Au Vieux Clocher de Magog  
Du mardi au samedi, du 31 juillet au 1er septembre,  
Les week-ends du 7 septembre au 6 octobre



## Vincent Vallières

L'auteur-compositeur-interprète est de retour pour faire bouger le Vieux Clocher de Magog avec ses complices musiciens: Michel-Olivier Gasse et Claude Lacroix. Vincent Vallières est présentement en studio pour la préparation de son deuxième album, qui sortira en septembre prochain. Il présentera d'ailleurs en première, certaines pièces de ce prochain disque. Egalement au programme, ces airs connus dont *La rousse*, mais aussi des interprétations qu'il a lui-même choisies.

Au Café du Vieux Clocher de Magog  
Les vendredis et samedis 3-4-10-11 août

## Louise Forestier

Intense, passionnée et polyvalente, Louise Forestier vogue entre la télé, le théâtre et la scène. Elle se produit sur les scènes québécoises et françaises avec son spectacle *Forestier chante Louise*, lequel révèle particulièrement son talent d'auteure. En duo avec le pianiste Jean-François Groulx, son fidèle complice, elle interprète ses grands classiques. Une prestation en perpétuelle évolution où s'expriment charme et poésie.



Au Café du Vieux Clocher de Magog  
Vendredi et samedi, 17 et 18 août

Visitez notre site Internet: [www.vieuxclocher.com](http://www.vieuxclocher.com)

# Découvrez les saveurs de l'été!



proy@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

tes gustatives.

## Le Québec en 101 saveurs

L'été qui commence nous convie aux activités extérieures et, que ce soit pour les pique-nique autour du grill ou pour les excursions en nature, la saison saura ménager les plus mémorables rendez-vous. Voici quelques suggestions d'ouvrages qui contribueront aux plus charmantes découvertes gustatives.

On sait que le Québec regorge de producteurs agricoles qui proposent de multiples produits du terroir et l'ouvrage de Jacques Dorion *Le Québec en 101 saveurs* que publient les éditions du Trécarre le fera découvrir.

De l'Abitibi à la Gaspésie, on saura y découvrir un éventail d'aliments du plus rare au plus commun, des fraises au poisson frais ou fumé en passant par l'émeu, la gourgane ou le bison.

On y trouvera des centaines d'adresses de producteurs agricoles classés par région et pour chacune de

ces régions, l'auteur brosse un bref historique de l'évolution de l'agriculture. On y trouve de plus 70 recettes mettant à contribution des saveurs du Québec.

DORION, Jacques, *Le Québec en 101 saveurs*, éditions du Trécarre, 144 pages.



## Cueillette de champignons

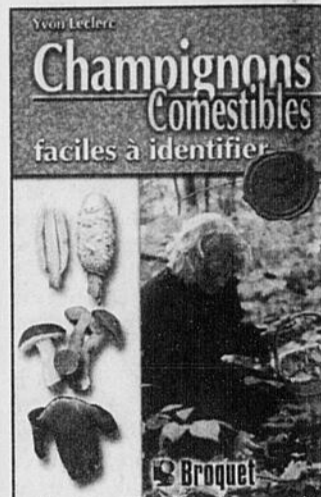
On n'a pas nécessairement envie de devenir un spécialiste en champignons mais il peut être intéressant de savoir tout simplement reconnaître les meilleures espèces au goût et les plus faciles à identifier.

Pour faciliter cette entreprise, les éditions Broquet ont mis sur le marché l'ouvrage de Yvon Leclerc *Champignons comestibles faciles à identifier* de Yvon Leclerc qui propose une clé d'identification très simple et 220 photos aux couleurs réalistes.

L'auteur explique comment s'y retrouver et reconnaître une quarantaine de champignons sauvages, de même que où, quand et comment les cueillir. Il explique aussi comment les préparer, les déshydrater, les sécher, les congeler et les déguster.

Ce petit guide fera découvrir un monde fascinant de formes, de couleurs et de saveurs.

LECLERC, Yvon, *Champignons comestibles faciles à identifier*, éditions Broquet, 144 pages.



## Plaisirs sur le grill

Une cuisine saine, ensoleillée, originale et accessible sur un simple grill. C'est ce que propose le livre de recettes de Thierry Daraize *Sur le grill* publié aux éditions du Trécarre, des recettes qui, plus encore, permettront de prolonger l'été tout l'année.

On y découvre une cinquantaine de recettes originales de plats succulents et ensoleillés, puisées dans le répertoire traditionnel mais aussi en tenant compte des influences d'autres pays et d'autres cultures, et qui ont été conçues pour différents appareils de cuisson.

On y trouve également des recettes de vinaigrettes, de sauces, de marinades, ainsi qu'une section explicative sur les épices douces et parfumées.

DARAIZE, Thierry, *Sur le grill, plaisirs gourmands pour tous*, éditions du Trécarre, 128 pages.



## Spécial marinades

Enfin, dans l'excellente collection de revues «terre à terre» vient de paraître un numéro proposant 45 recettes de marinades faciles à réussir et destinées à la cuisson du barbecue.

On sait que pour obtenir une viande tendre, juteuse et savoureuse, le secret est dans la marinade. On en trouve ici pour plusieurs sortes de viandes et de poissons, de même que des idées intéressantes pour apprendre à apprêter des légumes, des fruits et même des pizzas et des desserts le tout, accompagné de magnifiques illustrations.

Marinades pour le barbecue, collection «terre à terre», 52 pages.

DE RETOUR À DRUMMONDVILLE  
DU 20 JUIN AU 8 SEPTEMBRE 2001

GILLES LATULIPPE  
& ROGER GIGUÈRE

Serge Christiaenssens  
Louise Matteau  
France Arbour  
Jacques Salvail  
Diane St-Jacques

BALCONVILLE  
COMÉDIE ET MISE EN SCÈNE  
GILLES LATULIPPE

BILLETTERIE  
819.477.5412 ou  
1.800.265.5412  
Centre culturel de Drummondville  
175, rue Ringard, Drummondville

THÉÂTRE  
du VILLAGE  
Sainte-Catherine-  
de-Hatley

# AU SECOURS!

RICHARD LACROIX  
STEPHAN FRANKCEUR  
PASCALE TREMBLAY  
FRANCINE LACROIX

Une comédie de MARIE-THÉRÈSE QUINTON  
Mise en scène de CLAUDINE TREMBLAY

21 juin au 18 août 2001  
Jeudi, vendredi, samedi à 20h30  
Différents forfaits disponibles  
819 843 0099  
1 877 943 0099 sans frais  
85, rue Grand'Rue, Sainte-Catherine-de-Hatley  
4558

# The Piggery

## Tour de maisons et jardins 2001

Le Théâtre Piggery présente le Circuit maisons et jardins 2001, dans les environs de Hatley et Massawippi, le 19 juillet de 10 h à 16 h

Profitez de ce circuit autoguidé de résidences et jardins magnifiques, choisis pour leur architecture, leur histoire ou leur aménagement paysager, dans la région de Hatley-Massawippi.

Le circuit part du Théâtre Piggery et comprend une boîte à pique-nique gastronomique. Coût : 40 \$

Réservez au Théâtre Piggery  
(819) 842-2431 49646

1901 2001

## SALLE D'OPÉRA HASKELL

DERBY LINE, VT. / STANSTEAD, QUE.

### ÉVÈNEMENT, JUILLET 2001

7 juillet, 19h30 **Natterjack**. Mélodies celtiques, rythmes latins, riches harmonies, cet ensemble de 6 musiciens enchante son public de tous les âges par ses interprétations instrumentales et vocales.

13 juillet, 19h30 **Mike Goudreau et ses amis**: un hommage à Louis Armstrong. Les classiques du Jazz Américain des années 1930-1960. Soirée bénéfice au profit de la salle d'Opéra Haskell.

18 juillet, 14h00 **Les bibliothèques Haskell et Dailey** présentent *Upperloveland Puppets* dans "A Day for a Daisy". Une histoire comical pour les enfants avec marionnettes.

21 juillet, 19h30 **Ragtime et le Blues**. Bob Milne éblouit ses auditeurs par ses interprétations et les amuse par ses commentaires.

Vendredi le 27 juillet, 19h30 **T.J. Wolters et le Professeur Fairbanks**. Piano, guitare, violon acoustique et électrique, nous promène de la Nouvelle-Orléans au boogie woogie.

28 juillet, 19h30 **Back in Time**. Phil Martin et Romaine enchanteront la famille par leur magie, leur musique, la comédie et des numéros de ventriloque.

29 juillet, 19h30 **North Country Concert Association** présente *Charlie Biddles*: Personnage marquant du jazz et Fondateur du premier festival de jazz de Montréal, en 1979. Nous célébrerons ses 75 ans lors d'une réception suivant le concert.

BILLETS ET INFORMATION: 819-876-2020

# Une présentation Labatt Bleue

# fou r/re

Labatt  
Bleue

## Festival d'humour

du 5 au 8 juillet  
au centre-ville de Sherbrooke

- Galas d'humour
- Spectacles extérieurs gratuits
- Prestations dans les bars
- Artistes de la rue

Réservez vos places pour les galas au  
(819) 822-2102  
au Vieux Clocher de Sherbrooke ou au Théâtre Granada

Aujourd'hui  
Samedi 7 juillet  
À compter de 14 h  
Animation sur la rue Wellington  
À 20 h  
Au Théâtre Granada  
Gala # 3 animé par les Grandes Gueules  
• Michel Barrette  
• Maxim Martin  
• Jean-Marie Corbeil  
• Bruno Landry  
• Louis-José Houde  
• Réal Béland  
À 21 h  
Sur la grande scène extérieure  
Labatt Bleue  
Jean-Marc Parent et ses musiciens

Demain  
Dimanche 8 juillet  
À compter de 14 h  
Animation sur la rue Wellington  
À 20 h  
Au Théâtre Granada  
Gala de clôture animé par  
François Léveillé  
• Benoît Paquette  
• Martin Petit  
• Natalie Lecompte  
• François Morency  
• Laurent Paquin  
• François Massicotte  
En après-midi et en soirée  
Les artistes de la rue prennent possession de la grande scène Labatt Bleue  
À 21 h  
Mononc/Serge

# Diana Krall flirte avec la bossa-nova



Presse Canadienne  
Diana Krall prépare une incursion dans la ballade et le bossa-nova dans son prochain album à paraître en septembre.

Presse Canadienne  
MONTRÉAL

La pianiste et chanteuse canadienne Diana Krall est désormais à classer dans la catégorie des chouchous du Festival international de jazz de Montréal: six années après y avoir fait ses débuts, c'est elle qui a lancé les festivités du FIJM-2001 avec un double concert d'ouverture.

Ne comptez toutefois pas sur la musicienne pour paviser: c'est à peine si elle est consciente de l'importance que revêt l'honneur d'avoir donné le concert d'ouverture du festival.

«Mais en y réfléchissant un peu, je me rends compte qu'il s'agit en quelque sorte d'une consécration. Après tout, le festival a joué un rôle important dans ma carrière, en me donnant la chance de faire la première partie d'Oscar Peterson lorsque j'étais encore jeune et peu connue», de dire Diana Krall, dont la voix parlée conserve des traces à la fois

suaves et rauques de sa voix chantée.

Le concert dont parle Diana Krall, en première partie d'Oscar Peterson, eut lieu en 1995. L'année de sa première participation au festival. Cette année-là, elle avait tenu l'affiche au Cabaret du Musée Juste pour rire pendant une semaine, y livrant son hommage à Nat King Cole.

Chaque édition du FIJM —sauf la dernière— a, depuis, fait une place à Diana Krall. Une place de plus en plus grande: en 1997, elle chante avec Tony Bennett, avec qui elle entreprend ensuite une tournée; en 1999, elle s'offre une salle Wilfrid-Pelletier à elle toute seule, pleine à craquer.

Cette année, ce fut l'ouverture, rien de moins. Les amateurs de jazz auront eu droit à un avant-goût de son album «The Look of Love», qu'elle est en train de terminer à Paris et dont la date de parution est prévue pour le 18 septembre.

«L'idée de faire un disque de ballades et de bossa-novas mijote dans ma tête depuis un bout de temps. Depuis l'enregistrement de When I Look in Your Eyes (1999), en fait», affirme-t-elle.

Diana Krall n'est toutefois pas entièrement responsable des couleurs brésiliennes de son nouvel album. Pour ce faire, il aura fallu une grande rencontre avec le légendaire compositeur, arrangeur et chef d'orchestre Claus Ogerman.

C'est que Diana Krall conserve, dans un petit coin de sa tête, une liste de gens avec qui elle a toujours voulu travailler. Mine de rien, la musicienne biffe régulièrement des noms de cette liste. Tony Bennett en était un. Claus Ogerman, qui signe les arrangements d'orchestre de son prochain disque, en est un autre.

«Imagine une adolescente de 17 ans, étendue dans sa chambre et écoutant des disques de Bill Evans, de Joao Gilberto ou d'Antonio Carlos Jobim et qui se retrouve, moins de 20 ans plus tard, en train de travailler avec la personne qui a arrangé ces grands disques», lance-t-elle.

Cela dit, malgré son rêve de travailler avec ce grand musicien, collaborateur de longue date de l'étiquette Verve (sous laquelle elle enregistre aujourd'hui), Diana Krall n'a pas forcé cette collaboration.

«Nous nous sommes rencontrés l'année dernière, à Los Angeles. Je lui ai dit que j'aimerais travailler avec lui, il a accepté. En janvier, nous nous sommes parlé au téléphone et, peu après,

nous discutons de choses et d'autres, lui au piano, moi à ses côtés avec mes notes, mes idées. Tout ça a paru très naturel», raconte la musicienne.

Diana Krall est donc à mettre la touche finale à The Look of Love. Le gros de l'ouvrage est terminé et il ne reste que la sélection et la séquence des pièces et tout le volet visuel.

Elle tente de se concentrer sur ce projet, mais trouve la chose difficile. «Écoute ma voix: je donne des dizaines d'entrevues par jour. Et puis j'ai tellement hâte de revenir à la maison (elle est native de la banlieue de Vancouver)».

conception et mise en scène  
**Lorraine Beaudry**

la revue musicale  
**Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux?**

avec  
**Tony Conté**  
**Estelle Esse**  
**Joël Legendre**  
**Nathalie Simard**  
**Patrice Bissonnette**  
**Bianca Ortolano**

direction  
**Jean-Bernard Hébert**

Forfaits super-théâtre disponibles  
**SUPPLÉMENTAIRES**  
**7-14-21-28 JUILLET À 22 h**

direction musicale  
**Pierre Benoît**

**CE SOIR**

**Qu 22 juin au 1<sup>er</sup> septembre 2001**

Pour réservations: **450-297-2860**  
Sans frais: **1-877-297-8822**

Théâtre D'Eastman - Salle Marjolaine Hébert  
55 chemin du théâtre Stukely-Sud, Eastman, Autoroute 10, sortie 106 48557

Sophtc  
AP TV  
Coca-Cola

Les spectacles **Bleue**

LE VIEUX CLOCHER  
de Sherbrooke

**Complètement sautés!**

Les **FOUBRAC**  
Déjà 25 ans de carrière!

20 h 30 DU MARDI AU SAMEDI du 20 juillet au 4 août  
LES VENDREDIS ET SAMEDIS du 10 août au 1er septembre

Réservations: **822-2102**

TOS  
Radio Canada  
CKSH  
La Tribune  
cimo 106.1

**Vivez un séjour VIP au Festival Juste pour rire**

**Forfait VIP Fou Allié**

- 2 nuits à l'hôtel
- Passe VIP du Festival
- Cocktail à la tente VIP
- Accès au prestigieux Club Arthur
- 4 billets de spectacle
- Certificat cadeau
- Accueil personnalisé par une des hôtesses du Festival
- Cadeau et carte de bienvenue dans votre chambre d'hôtel
- 2 entrées pour le super party «Les Nuits Folles», avec toute l'équipe du Festival

Des heures de rire et de plaisir...  
Pour moins de 200\$ par personne

**RÉSERVATIONS**  
1 888 244-3155  
www.hahaha.com

Autres forfaits disponibles auprès de notre partenaire:  
CENTRE DE RÉSERVATION DE MONTRÉAL  
1-800-567-8687  
www.montrealventspackages.com

**Jumeaux Recherchés**

PARTICIPEZ AU PLUS GRAND DÉFILE DES JUMENTS NATUREL ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 2 BILLETS D'AVION POUR PARIS OFFERTS PAR AIR FRANCE

**FORFAIT SPÉCIAL JUMENTS**

- 1 nuit à l'hôtel
- Passe VIP du Festival
- 1 billet de théâtre
- 2 pour 1 dans plusieurs endroits sur le site
- 10% d'escompte dans les kiosques de vente
- Accès aux soirées «Les Nuits Folles» avec l'équipe du Festival

20 \$ DE RABAI sur une location de 200 \$ ou plus à la semaine  
Information: 1 800 253-0678 Demandez la PCA 82204

Juste pour rire  
LE FESTIVAL DU RIRE

**On rigole**

**et les prix dégringolent!**

**Vente-trottoir**  
du 5 au 9 juillet  
au centre-ville de Sherbrooke

**Des prix à mourir de rire!**

\* Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Seulement chez les marchands participants.

# Venez jouer avec les Feux!



La Fête du Lac  
10 au 15 juillet 2001

PARC JACQUES-CARTIER - SHERBROOKE

**Manèges**  
Le plus grand parc de manèges en Estrie.  
Ouvert tous les jours de 12 h à 23 h 30  
sauf le mardi de 17 h à 23 h 30

des feux et des spectacles

MARDI, 10 JUILLET

22 h Feux d'artifice Boreal Fireworks Nouveau Brunswick

22 h 30



**Jean Leloup**



**Stefie Shock**  
20 h 30

MERCREDI, 11 JUILLET

22 h Fiatlux Québec

**La Chicane**

22 h 30

20 h 30



JEUDI, 12 JUILLET

22 h Northstar fireworks Nord de l'Ontario



**Marc Déry**  
22 h 30



**Steve**  
20 h 30

VENDREDI, 13 JUILLET - JOURNÉE DES ENFANTS

22 h Garden City Display Fireworks Sud de l'Ontario Grand Gagnant 2000



**Annie Brocoli**  
17 h

22 h 30



**Les Respectables**



**Projet Orange**  
19 h

**Yello Mollo**  
20 h 30



SAMEDI, 14 JUILLET

22 h Blue Smoke Fireworks Alberta  
Cirque National des Clowns  
Compétition de Pompiers "Firefighter Combat Challenge"



**Paul Piché**  
22 h 30



20 h 30

DIMANCHE, 15 JUILLET

22 h Feux d'artifice Royal hors compétition  
Compétition de Pompiers  
"Firefighter Combat Challenge"

**Sylvain Cossette**

22 h 30

20 h 30



**Les artisans**  
la plus grande vitrine d'artisans en plein air!



Règlements:

Dans le but de prévention et de mieux être social, le comité organisateur interdit l'entrée sur le site de toutes boissons alcoolisées et réserve la consommation de ses produits à l'intérieur du périmètre de La Fête du Lac. Les bicyclettes, patins à roues alignées, planches à roulettes et animaux sont formellement interdits sur le site.



www.feux-fete.com